

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Xtralis Pty Ltd.

4 North Drive, Virg.Park 236-262 East Boundary Rd.
AU-3165 Bentleigh East Vic

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), akkreditiert als Zertifizierungsstelle für die Bereiche Brandschutz und Sicherungstechnik von der Deutschen Akkreditierungsstelle Technik (DATech)

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by "Deutsche Akkreditierungsstelle Technik (DATech)" as a certification body for fire protection and security

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 205058	17	16.07.2012	15.07.2016

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Ansaugrauchmelder / Aspirating smoke detectors
IFT-Series

Verwendung
Use

in automatischen Brandmeldeanlagen

in automatic fire detection and fire alarm systems

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2005-12

VdS 2504:1996-12 / 5.6

EN 54-20:2006 + AC:2008

Köln, den 16.07.2012



DAT-ZE-005/92

Reiner Mann

Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
ICAM BRAND:			
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	ICAM IFT-P	IFT-Pxx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	ICAM IFT-1	IFT-1xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	ICAM IFT-4	IFT-4xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	ICAM IFT-6	IFT-6xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	ICAM IFT-15	IFT-15xx-NP	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	ICAM IFT-15-C	IFT-15xx-C-NP	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	ICAM IFT-P-NF	IFT-Px-NF	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	ICAM IFT-1-NF	IFT-1xx-NF	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	ICAM IFT-4-NF	IFT-4xx-NF	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	ICAM IFT-6-NF	IFT-6xx-NF	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	ICAM IFT-15-NF	IFT-15xx-NF	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	ICAM IFT-15-C-NF	IFT-15xx-C-NF	
EUROFYRE FYREYE BRAND:			
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	FYREYE EF-FTP	EF-FTPxx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	FYREYE EF-FT1	EF-FT1xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	FYREYE EF-FT4	EF-FT4xx	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	FYREYE EF-FT6	EF-FT6xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	FYREYE EF-FT15	EF-FT15xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	FYREYE EF-FT15-C	EF-FT15xx-C	
CHRISCON MARDU BRAND: Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	MARDU IFT-P	IFT-Pxx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	MARDU IFT-1	IFT-1xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	MARDU IFT-4	IFT-4xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	MARDU IFT-6	IFT-6xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	MARDU IFT-15	IFT-15xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	MARDU IFT-15-C	IFT-15xx-C	
ELOTEC AspX BRAND:			
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	AspX XF1001	XF 1001xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	AspX XF 3001	XF 3001xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	AspX XF 3004	XF 3004xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	AspX XF 3006	XF 3006xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	AspX XF 3015	XF 3015xx	
Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	AspX XF 3015-C	XF 3015xx-C	



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
ADI BRAND: Ansaugrauchmelder / Aspirating Smoke detector	ADI IFT-P	IFT-Pxx	
ACCESSORIES: I/O Modul / I/O Module	4-Channel Relay Module	01-E606-01, 01- E606-02	
I/O Modul / I/O Module	8-Channel 4-20mA Output Module	01-E624-00, 01- E624-01	
Remote Display Einheit / Remote Display Unit	IFT-1	01-E921-01	
Remote Display Einheit / Remote Display Unit	IFT-4	01-E921-04	
Remote Display Einheit / Remote Display Unit	IFT-6	01-E921-06	
Remote Display Einheit / Remote Display Unit	IFT-15	01-E921-15	



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS Prüfberichte: VdS Test Reports:	BMA 05093 BMA 09041 BMA 11085 SW-2003223	21.09.2005 25.05.2009 31.08.2011 25.04.2005	
BRE Prüfberichte / BRE Test Reports:	TE246245	08.12.2008	
Firetracer E-Series CEA4022 to IFT EN54-20 Changes List		Iss.1	1
MARKETING LITERATURE			
IFT-P Data Sheet (EN54-20)	16304	Iss. 08	2
IFT-1 Data Sheet (EN54-20)	16305	Iss. 08	2
IFT-4/6 Data Sheet (EN54-20)	16306	Iss. 08	2
IFT-8/15 Data Sheet (EN54-20)	16307	Iss. 07	2
I/O Modules			
4 Channel Relay Module Option (Pico) PARTS LIST	01-E606-02	Iss. 1.2	1
4 Channel Relay Module (Pico) PCB Assembly PARTS LIST	11-0606-1G	Iss. 1g	3
4 Channel Relay Module PCB Assembly SCHEMATIC	DSC0606	Iss. 1d	1
4 Channel Relay Module PCB Assembly LAYOUT	DCL0606	Iss. 1	1
4 Channel Relay Module Option PARTS LIST	01-E606-01	Iss. 1.2	1
4 Channel Relay Module PCB Assembly PARTS LIST	11-0606-1F	Iss. 1f	3



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
8 Channel 4-20mA Output Module Option (Pico) PARTS LIST	01-E624-01	Iss. 1	1
8 Channel 4-20mA Output Module (Pico) PCB Assembly PARTS LIST	11-0624-1B	Iss. 1B	3
8 Channel 4-20mA Output Module PCB Assembly SCHEMATIC	DSC0624	Iss. 1	1
8 Channel 4-20mA Output Module PCB Assembly LAYOUT	DCL0624	Iss. 1	1
8 Channel 4-20mA Output Module PARTS LIST	01-E624-00	Iss. 1	1
8 Channel 4-20mA Output Module PCB Assembly PARTS LIST	11-0624-1A	Iss. 1A	3
IFT-P			
IFT-P 24 VDC with TCP/IP	IFT-PT	Iss. 1a	1
IFT-P TCP/IP Final Assembly	00-IFT-PT	Iss. 1a	1
IFT-1			
IFT-1T PARTS LIST	IFT-1T	Iss. 02	1
IFT-1 TCP/IP PARTS LIST	00-IFT-1T	Iss. 02	1
IFT-1DT PARTS LIST	IFT-1DT	Iss. 02	1
IFT-1 Display, TCP/IP PARTS LIST	00-IFT-1DT	Iss. 02	1
IFT-4			
IFT-4T PARTS LIST	IFT-4T	Iss. 1	1
IFT-4 TCP/IP Final Assembly PARTS LIST	00-IFT-4T	Iss. 1	2



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
IFT-4DT PARTS LIST	IFT-4DT	Iss. 1	1
IFT-4 Display, TCP/IP Final Assembly PARTS LIST	00-IFT-4DT	Iss. 1	2
IFT-6			
IFT-6T PARTS LIST	IFT-6T	Iss. 1	1
IFT-6 TCP/IP PARTS LIST	00-IFT-6T	Iss. 1	2
IFT-6DT PARTS LIST	IFT-6DT	Iss. 1	1
IFT-6 Display, TCP/IP PARTS LIST	00-IFT-6DT	Iss. 1	2
IFT-15			
IFT-15DT PARTS LIST	IFT-15DT-NP	Iss. 00	1
IFT-15 Display, TCP/IP PARTS LIST	00-IFT-15DT-NP	Iss. 00	1
IFT-15DT-C PARTS LIST	IFT15DT-C-NP	Iss. 00	1
IFT-15 Display, TCP/IP Class-C PARTS LIST	00-IFT-15DT-C-NP	Iss. 00	2
IFT Final Assembly (Common)			
FT1e Final Assembly Common PARTS LIST	10-IFT1-01	Iss. 02	1
FT1 Tee Assembly PARTS LIST	13-E002-01	Iss. 02	2
Cable Assembly E-Series Fan PARTS LIST	12-0011-01	Iss. 1	1
E-Series Detector Shelf Assembly PARTS LIST	13-E001-03	Iss. 04	2
i619 Rabbit Hutch (E-Series) PCB Assembly PARTS LIST	19979_00 (PN 11-0619-3D)	Iss. 3D	4
i619 Rabbit Hutch (E-Series) PCB Assembly SCHEMATIC	19915	Iss. 00	1



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
i619 Rabbit Hutch PCB Assembly LAYOUT	19980 (Top)	Iss. 00	1
i619 Rabbit Hutch PCB Assembly LAYOUT	19980 (Bottom)	Iss. 00	1
i602 I/O (E-Series) PCB Assembly PARTS LIST	19981_00 (PN 11-0602-5C)	Iss. 5C-1	6
i602 I/O PCB Assembly SCHEMATIC	19982	Iss. 00	1
i602 I/O (E-Series) PCB Assembly LAYOUT (Top)	19983 (Top)	Iss. 00	1
i602 I/O (E-Series) PCB Assembly LAYOUT (Bottom)	19983 (Bottom)	Iss. 00	1
IFT-6 Final Assembly Common PARTS LIST	10-IFT6-01	Iss. 1	2
IFT-15 Final Assembly Common PARTS LIST	10-IFT15-NP	Iss. 00	2
IFT-P Final Assembly Common PARTS LIST	10-IFTP-01	Iss. 1A	1
E-Series Pico Chassis Assembly PARTS LIST	13-EP05-03	Iss. 3	1
E-Series Pico Fan Plate Assembly PARTS LIST	13-EP02-02	Iss. 2A	1
Cable Assembly E-Series Pico Fan PARTS LIST	12-0012-01	Iss. 1	1
E-Series Pico Detector Shelf PARTS LIST	13-EP01-03	Iss. 3A	2
i619 Rabbit Hutch (E-Series Pico) PCB Assy PARTS LIST	18242_01 (PN 11-0619P-5A)	Iss. 5A-1	7
i619 Rabbit Hutch (E-Series Pico) PCB Assy SCHEMATIC	DSC0619	Iss. 5	2
i619 Rabbit Hutch (E-Series Pico) PCB Assy LAYOUT	DCL0619	Iss. 5	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
i602 I/O (E-Series Pico) PCB Assembly PARTS LIST	18061_01 (PN 11-0602-5D)	Iss. 5D-2	6
E-Series Pico Case Bottom Assembly PARTS LIST	13-EP04-02	Iss. 2A	1
E-Series Pico Backbox Assembly PARTS LIST	21643	Iss. 00	2
IFT Gaswitch Assembly			
Gaswitch Final Assembly FT6e PARTS LIST	10-GE06-04	Iss. 4	1
Gaswitch Main Assembly FT6e PARTS LIST	13-GE06-04	Iss. 4	1
i628 FT4/6e Gaswitch PCB Assembly PARTS LIST	19973_00 (PN 11-0628-6C)	Iss. 6C	9
i628 FT4/6e Gaswitch PCB Assembly SCHEMATIC	19974	Iss. 00	3
i628 FT4/6e Gaswitch PCB Assembly LAYOUT	19975	Iss. 00	4
Cable assembly Gaswitch Flow PARTS LIST	12-0014-01	Iss. 1	1
Cable Assembly Earth Lead 3 PARTS LIST	12-0003-01	Iss. 1	1
Gaswitch Assembly 6 Way Common PARTS LIST	13-G006-02	Iss. 2.0	2
Gaswitch Motor Plate Assembly PARTS LIST	13-G001-01	Iss. 02	1
Exhaust Assembly PARTS LIST	13-EX01-01	Iss. 1.1	1
i629 FT8/15e Gaswitch PCB Assembly PARTS LIST	19398_00 (PN 11-0629-5D)	Iss. 5D	6
i629 FT8/15e Gaswitch PCB Assembly SCHEMATIC	19976	Iss. 00	3



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
i629 FT8/15e Gaswitch PCB Assembly LAYOUT	19977	Iss. 00	4
Gaswitch Final Assembly FT15e PARTS LIST	10-GE15-04	Iss. 00	1
Gaswitch Main Assembly FT15e PARTS LIST	13-GE15-04	Iss. 00	1
Gaswitch Assembly 15 Way Common PARTS LIST	13-G015-01	Iss. 1.2	3
IFT Pump Assembly			
Linear Pump Assembly PARTS LIST	19396 (PN LF42032)	Iss. 3	2
Linear Pump Assembly GA	18973	Iss. A0	1
Cable assembly Linear Pump PARTS LIST	19394 (PN LF42033)	Iss. 00	1
I641 Linear Pump Controller PCB Assembly PARTS LIST	19403 (PN 11-0641E-3A)	Iss. 02	4
I641 Linear Pump Controller PCB Assembly SCHEMATIC	19401	Iss. 02	2
I641 Linear Pump Controller PCB Assembly LAYOUT	19402	Iss. 01	3
Linear Pump Manufacturers Data Sheet	18974	Iss. 00	4
IFT Fan Assembly			
Fan Assembly FT1e PARTS LIST	10-FE01-02	Iss. 03	1
i605 Manifold Flow PCB Assembly PARTS LIST	18189_00 (PN 11-0605-9B)	Iss. 9B	5
i605 Manifold Flow PCB Assembly SCHEMATIC	19969	Iss. 00	2
i605 Manifold Flow PCB Assembly LAYOUT	19968	Iss. 00	4



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Fan Assembly E-Series Common PARTS LIST	29640	Iss. 00	2
i630 Fan Control (External) PCB Assembly PARTS LIST	18246_00 (PN 11-0630-30)	Iss. 3-1	3
i630 Fan Control (External) PCB Assembly SCHEMATIC	18245	Iss. 00	1
i630 Fan Control (External) PCB Assembly LAYOUT	18243	Iss. 00	1
Fan Assembly FT4/6e PARTS LIST	10-FE06-01	Iss. 02	1
Common Parts Pico FT4/6 Fan	29638	Iss. 00	2
IFT Detector Assembly			
Detector Assembly E-Series Standard PARTS LIST	10-DE01-03	Iss. 05	2
Detector Laser Assembly PARTS LIST	13-D001-01	Iss. 02	2
Cable Assembly Laser PARTS LIST	12-0006-01	Iss. 1	1
Detector Amplifier Assembly PARTS LIST	13-DE10-02	Iss. 2.1	1
i454 Laser Amplifier PCB Assembly PARTS LIST	18231_01 (PN 11-0454-4F)	Iss. 4F	3
i454 Laser Amplifier PCB Assembly SCHEMATIC	18230	Iss. 00	1
i454 Laser Amplifier PCB Assembly LAYOUT	18229	Iss. 00	1
Detector Chamber Assembly PARTS LIST	13-DE20-02	Iss. 03	1
i618 Laser Control PCB Assembly PARTS LIST	18238_00 (PN 11-0618-7C)	Iss. 7C	7

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
i618 Laser Control PCB Assembly SCHEMATIC	18239	Iss. 01	2
i618 Laser Control PCB Assembly LAYOUT	18239	Iss. 00	1
Detector E-Series Pico PARTS LIST	10-DP01-03	Iss. 3A	2
IFT Display Option Assemblies Hight Intensity Beacon Option PARTS LIST	01-E610	Iss. 03	1
Cable Assembly Beacon PARTS LIST	12-0013-02	Iss. 2	1
i610 Beacon PCB Assembly PARTS LIST	19970 (PN 11-0610-1B)	Iss. 1B-1	3
i610 Beacon PCB Assembly SCHEMATIC	19972	Iss. 00	1
i610 Beacon PCB Assembly LAYOUT	19971	Iss. 00	1
E-Series Blanking Tray Final Assy Common PARTS LIST	10-ED00-03	Iss. 04	2
Cable Assembly Earth Lead 5 PARTS LIST	12-0005-02	Iss. 2	1
Cable Assembly E-Series Main Ribbon PARTS LIST	12-0015-04	Iss. 3	1
E-Series Blanking Plate Assembly PARTS LIST	13-ED00-01	Iss. 1	1
Remote Display Conversion Kit Common PARTS LIST	10-ER00-01	Iss. 1	1
Accessory/Fittings Pack Remote Display PARTS LIST	19-0002-01	Iss. 1.1	1
Display Tray Assembly Common FT15 PARTS LIST	10-ED15-03	Iss. 3	2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Display Assembly FT15e PARTS LIST	13-ED15-02	Iss. 2	1
i600 FT15 Display PCB Assembly PARTS LIST	19085_00 (PN 11-0600-2B)	Iss. 2B	1
i600 Display PCB Assembly (Fully Populated) SCHEMATIC	19032	Iss. 00	3
i600 Display PCB Assembly LAYOUT	19080	Iss. 00	1
i600 FT1 Display PCB Assembly PARTS LIST	19083_00 (PN 11-0600-2A)	Iss. 2A	1
i620 Display Control PCB Assembly PARTS LIST	19084_00 (PN 11-0620-30)	Iss. 3	5
i620 Display Control PCB Assembly SCHEMATIC	19081	Iss. 00	6
i620 Display Control PCB Assembly LAYOUT (Top)	19082	Iss.00	2
Remote Display 15 Channel Common PARTS LIST	10-ER15-02	Iss. 2	1
Display Tray Assembly Common FT1 PARTS LIST	10-ED01-03	Iss. 3	2
Display Assembly FT1 PARTS LIST	13-ED01-02	Iss. 2	1
Remote Display Single Channel Common PARTS LIST	10-ER01-02	Iss. 2	1
IFT Remote Display Options			
Remote Display Conversion Kit PARTS LIST	01-E920-01	Iss. 1.1	1
IFT-1 Remote Display PARTS LIST	01-E921-01	Iss. 03	1



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
IFT-4 Remote Display PARTS LIST	01-E921-04	Iss. 03	1
IFT-6 Remote Display PARTS LIST	01-E921-06	Iss. 03	1
IFT-15 Remote Display PARTS LIST	01-E921-15	Iss. 03	1
LABELS			
IFT Blanking Display Overlay Label	17198 (P/N 29324)	Iss. 00	1
IFT-P Front Panel Overlay Label	17216 (P/N 29325)	Iss. 00	1
IFT-1 Display Overlay Label	17211 (P/N 29326)	Iss. 01	1
IFT-4 Display Overlay Label	17212 (P/N 29327)	Iss. 01	1
IFT-6 Display Overlay Label	17213 (P/N 29328)	Iss. 01	1
IFT-15 Display Overlay Label	17215 (P/N 29330)	Iss. 01	1
IFT Domed Cover Label	17238 (P/N 29331)	Iss. 01	1
IFT Laser Safety Label	17236 (P/N 29332)	Iss. 00	1
IFT-P Laser Safety Label	17237 (P/N 29333)	Iss. 01	1
IFT-1 Approvals/Ratings Label	16322 (PN 29334)	Iss. 03	1
IFT-4 Approvals/Ratings Label	16323 (PN 29335)	Iss. 03	1
IFT-6 Approvals/Ratings Label	16324 (PN 29336)	Iss. 03	1
IFT-15 Approvals/Ratings Label	16326 (PN 29338)	Iss. 03	1
IFT-15-C Approvals/Ratings Label	16328 (PN 29340)	Iss. 02	1
IFT-P Approvals/Ratings Label	16321 (PN 29341)	Iss. 03	1
Gaswitch Port 4 Way Label	17388 (P/N 28-EG04-02)	Iss. 00	1
Gaswitch Port 6 Way Label	17389 (P/N 28-EG06-02)	Iss. 00	1
Gaswitch Port 15 Way Label	17391 (P/N 28-EG15-02)	Iss. 00	1



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
MANUALS IFT Product Guide (EN54-20) IFT Product Guide (EN54-20) German	16308 (PN 29317) 17182 (PN 21634)	Iss. B0 Iss. 00	56 50



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die Ansaugrauchmelder der IFT-Serie arbeiten mit Lasertechnologie.

Als Grenzwert für die Verstopfung sind 20 % des Gesamtluftstroms je Rohrnetz zulässig.
Eine Störung des Gesamtluftstromes muss innerhalb von 300 s eine Störungsanzeige bewirken.

Es sind die Projektierungsrichtlinien entsprechend dem Installations- und
Wartungshandbuch 16308 (PN29317) Iss. A2, bzw. 17182 (PN 21634), Iss. 00 vom
01.02.2009 des Herstellers zu beachten.

Technische Daten:

Pico

Stromaufnahme: min. 250 mA, max. 800 mA
Spannungsversorgung (AC): 24 V

IFT-1, IFT-4, IFT-6, IFT-8, IFT-15

Stromaufnahme: min. 600 mA; max. 1500 mA
Spannungsversorgung (AC): 24 V



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 205058 vom/ dated 16.07.2012

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Aspirating smoke detectors IFT-Series operate with laser technology.

As threshold value for constipation 20% of the total air flow per pipework are permissible. A disturbance of the total air flow shall cause a fault indication within 300 s.

The projection instructions according to the installation and maintenance manual 16308 (PN29317) Iss. A2, resp. 17182 (PN 21634), Iss. 00 dated 01.02.2009 of the manufacturer shall be regarded.

Technical data:

Pico

Current consumption: min. 250 mA, max. 800 mA

Voltage supply (AC): 24 V

IFT-1, IFT-4, IFT-6, IFT-8, IFT-15

Current consumption: min. 600mA; max. 1500mA

Voltage supply (AC): 24 V